

## Régulo Pérez, canario universal

Lauren Halt

**E**l pasado verano y formando parte de una expedición de más de trescientos canarios que en viaje turístico nos encontrábamos en la antigua URSS, decidí —aprovechando el privilegio de hablar la lengua auxiliar Esperanto— contactar con esperantistas de Moscú y San Petersburgo, con el fin de conocer mejor y directamente la realidad de aquel país. Esperaba tener que dar explicaciones a todas aquellas personas sobre mi remota procedencia, pues pensaba que para la mayoría de ellos sería desconocida la situación de las Islas Canarias. Estaba en un error y me llevé una agradable sorpresa.

En la casa de una médico dentista de la antigua Leningrado, a cuya pequeña fiesta de cumpleaños tuve la oportunidad de ser invitada, nos encontrábamos reunidos, además de varias personas de nacionalidad rusa, como era de esperar, un estudiante alemán, un profesor de Universidad francés, una maestra lituana con su hijo de doce años que hablaba la lengua de Zamenhof por los codos, un matrimonio de Crimea, una escritora inglesa y un físico japonés. A ninguno de ellos hubo que decirle dónde estaba Canarias, pues todos habían oído hablar del profesor Juan Régulo Pérez e, incluso, alguno lo había llegado a conocer personalmente.

El doctor Régulo Pérez, nacido en la isla de La Palma, profesor de lenguas clásicas y románicas en la Universidad de La Laguna, recientemente fallecido, fue un destacado lingüista y un estudioso de múltiples temas relativos a la cultura de estas Islas, cuya vasta labor investigadora y docente, bien conocida, se vio recompensada a lo largo de su vida con numerosos homenajes. Desde hace años, los ayuntamientos de Garafía —donde nació— y de La Laguna, quisieron perpetuar su memoria dándole su nombre a una calle del pequeño pueblo palmero y de la ciudad donde residió y trabajó casi toda su vida. Hombre de bien e idealista, se entusiasmó con el idioma esperanto desde los diecisiete años, al que dedicó, a lo largo de su vida una gran labor en el campo de la ciencia y de la investigación, reconocida internacionalmente. Desde el año 1954 pertenecía a la Academia de Esperanto y fue miembro de innumerables instituciones españolas y extranjeras. Su asistencia a numerosos congresos universales y su colaboración en diversos cursos internacionales, le dieron un sólido prestigio en el mundo de la cultura esperantista internacional.

Pero su labor en pro de la lengua auxiliar, no se limitó al campo puramente científico, sino que se extendió también a su enseñanza y a su divulgación: dirigió cursos monográficos sobre esperanto en el Instituto de Idiomas dependiente de la Universidad de La Laguna, desde el año 1963, contando con el apoyo entusiasta del entonces rector, también esperantista, señor Maynar-Duplá. Cursos a los que han asistido cientos de alumnos, que



han formado, en gran parte, la base de la activa Sociedad Esperantista de Tenerife, que ya en dos ocasiones, ha superado —y con notable éxito— el difícil reto de celebrar dos congresos nacionales, el último de los cuales —número 51 de los celebrados en España— tuvo lugar en julio de 1991. Con motivo de su jubilación, la Universidad de La Laguna, en merecido homenaje a su persona, editó el extraordinario *Serta gratulatoria in Honorem Juan Régulo*, en el que colaboraron más de sesenta autores. De los tres tomos que ocupa el valioso trabajo, el segundo de ellos —de más de trescientas páginas— está totalmente dedicado a la lengua internacional esperanto, para lo que se requirió la colaboración de destacados esperantistas de todo el mundo.

Además de su propia obra de investigación y divulgación y de ser autor de diferentes títulos en el idioma universal, su mayor contribución a la cultura esperantista internacional fue la creación de *Stafeto*, importante editorial que llegó a publicar 93 volúmenes en esperanto, siendo sorprendente la internacionalidad de sus autores —desde Madrid hasta Oxford, de Buenos Aires a Tokio, de Reykjavik a Budapest. Fue un fino descubridor de grandes valores de la poesía y de la literatura esperantista —hoy internacionalmente conocidos gracias a su lanzamiento— y su labor editorial abarcó una gran variedad de temas, habiendo sido, muchos de ellos, pioneros en sus respectivos campos. La cuidada selección de los textos, la tipografía y la magnífica presentación de sus libros, han servido de norma y guía para el mundo literario internacional esperantista, que califica a la exhaustiva

labor de este estudioso como «la reguloj de Régulo» (las reglas de Régulo). Pero más admirable aún, si cabe, fue el valor y el idealismo de este hombre, que habiendo sido represaliado y detenido durante la guerra civil y con un hermano muerto en un campo de concentración de Barcelona, se lanzó a semejante aventura en plena guerra fría, cuando las relaciones con la Europa del Este, de donde provenían gran parte de los manuscritos, eran muy difíciles o inexistentes. Tiempos, también, en que cualquier actividad que se saliera de la afición al fútbol y otros temas de parecido valor *cultural*, era vista con desconfianza, no ya sólo por el régimen franquista, sino por la misma sociedad de la época.

Abandonado durante varios años gran parte de su trabajo —por motivos de edad y de salud— en los bajos de su casa lagunera, afortunadamente, la Universala Esperanto Asocio, con sede en Rotterdam, decidió en el año 1988 transportarlo hasta Holanda —en total 25 metros cúbicos de material— para catalogarlo y ponerlo a disposición de las siguientes generaciones, habiéndose reeditado ya varias decenas de miles de ejemplares.

Su gigantesca labor y aportación en pro de la cultura internacional esperantista, ha llegado lo mismo a Rusia, que al Japón, a Canadá o a China. La universalidad de la lengua esperanto le dio la oportunidad de proyectar su personalidad investigadora, estudiosa y altruista a nivel internacional. Solo con su trabajo, sin el respaldo de la prensa diaria, con el que cuentan sin embargo otros famosos, su gran talla intelectual ha sido reconocida en muchísimos países. Fue Régulo Pérez, ciertamente y por sus grandes méritos, un canario universal.

# QUIEN TIENE IDEALES



**INFORMAR** diariamente a sus lectores sobre lo esencial de la actualidad internacional, nacional y canaria.  
(Punto nº 1 del Ideario de Canarias7)